

## Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (ESPD)

### Del I: Informacije o postopku oddaje javnega naročila in javnem naročniku oziroma naročniku.

#### Informacije o objavi

Pri postopkih oddaje javnega naročila, pri katerih je bil javni razpis objavljen v Uradnem listu Evropske unije, bodo informacije, zahtevane v delu I, pridobljene samodejno, če bo dokument ESPD ustvarjen in izpolnjen s storitvijo ESPD. Sklic na objavo ustreznega obvestila v Uradnem listu Evropske unije:

#### Številka prejetega obvestila

Številka obvestila v UL S: 0000/S 000-000000

URL UL S

Če javni razpis ni objavljen v Uradnem listu Evropske unije ali če ga tam ni treba objaviti, mora naročnik vnesti informacije, s katerimi je mogoče nedvoumno opredeliti postopek oddaje javnega naročila (npr. sklic na objavo na nacionalni ravni).

#### Identiteta naročnika

Uradno ime: OKROŽNO SODIŠČE V CELJU

Davčna številka, če obstaja: 44824106

Mesto: Celje

Ulica in številka: Prešernova ulica 022

Poštna številka: 3000

Kontaktna oseba: Darko Belak

Telefon: 03 4275 100

E-pošta: [urad.ozce@sodisce.si](mailto:urad.ozce@sodisce.si)

Država: SI

## Informacije o postopku oddaje javnega naročila

**Naziv:** Okolju prijazna storitev čiščenja poslovnih prostorov Okrožnega sodišča v Celju z njegovimi organizacijskimi enotami, Višjega sodišča v Celju, Delovnega sodišča v Celju, Upravnega sodišča RS (za Zunanji oddelek sodišča v Celju), Vrhovnega sodišča RS (za CDDC), Okrožnega državnega tožilstva v Celju (za Zunanji oddelek v Velenju) in Etažnih lastnikov PS Ljubljanska cesta 1a, Celje, ki jih zastopa upravnik, Habit, d. o. o., PE Celje

**Kratek opis:**

Okolju prijazna storitev čiščenja poslovnih prostorov

**Referenčna številka spisa, ki jo je določil naročnik (če je primerno):** JN-1/2026

**Vrsta postopka:** Odprti postopek

**Področje:** Storitve

**CPV kode:** (90000000) Storitve v zvezi z odplakami, odpadki, čiščenjem in okoljem  
(90910000) Storitve čiščenja

**Število sklopov:** 6

**Ponudbe so lahko oddane za**

Vse sklope

**Največje število sklopov**

6

**Največje število sklopov, ki so lahko dodeljeni enemu ponudniku**

6

## Del III: Razlogi za izključitev

### A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami

**Člen 57(1) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev**

**Sodelovanje v hudodelski združbi**

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi sodelovanja v hudodelski družbi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 2 Okvirnega sklepa Sveta 2008/841/PNZ z dne 24. oktobra 2008 o boju proti organiziranemu kriminalu (UL L 300, 11.11.2008, str. 42).

**Korupcija**

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi korupcije, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 3 Konvencije o boju proti korupciji uradnikov Evropskih skupnosti ali uradnikov držav članic Evropske unije, UL C 195, 25.6.1997, str. 1, in členu 2(1) Okvirnega sklepa Sveta 2003/568/PNZ z dne 22. julija 2003 o boju proti korupciji v zasebnem sektorju (UL L 192, 31.7.2003, str. 54). Ta razlog za izključitev zajema tudi korupcijo, kot je opredeljena v nacionalnem pravu javnega naročnika (naročnika) oziroma gospodarskega subjekta.

### **Goljufija**

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi goljufije, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? V smislu člena 1 Konvencije o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL C 316, 27.11.1995, str. 48).

### **Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi**

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi terorističnih kaznivih dejanj ali kaznivih dejanj, povezanih s terorističnimi dejavnostmi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot so opredeljena v členih 1 in 3 Okvirnega sklepa Sveta z dne 13. junija 2002 o boju proti terorizmu (UL L 164, 22.6.2002, str. 3). Ta razlog za izključitev zajema tudi spodbujanje k storitvi kaznivega dejanja, pomoč ali podporo pri tem ali poskus storitve kaznivega dejanja, kot je navedeno v členu 4 navedenega okvirnega sklepa.

### **Pranje denarja ali financiranje terorizma**

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi pranja denarja ali financiranje terorizma, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno členu 1 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/60/ES z dne 26. oktobra 2005 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma (UL L 309, 25.11.2005, str. 15).

### **Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi**

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi dela otrok in drugih oblik trgovine z ljudmi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 2 Direktive 2011/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev in o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/629/PNZ (UL L 101, 15.4.2011, str. 1).

**B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost**

**Člen 57(2) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev**  
**Plačevanje davkov**

Ali je gospodarski subjekt kršil svoje obveznosti plačevanja davkov v državi, v kateri ima sedež, in državi članici javnega naročnika oziroma naročnika, če ta ni ista kot država sedeža?

**Prag**

50 EUR

**Plačevanje prispevkov za socialno varnost**

Ali je gospodarski subjekt kršil svoje obveznosti plačevanja prispevkov za socialno varnost v državi, v kateri ima sedež, in državi članici javnega naročnika oziroma naročnika, če ta ni ista kot država sedeža?

**Prag**

50 EUR

**C: Razlogi, povezani z insolventnostjo, nasprotjem interesov ali kršitvijo poklicnih pravil**

**Člen 57(4) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev**  
**Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava**

Ali je gospodarski subjekt, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju okoljskega prava? Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.

**Kršitev obveznosti na področju socialnega prava**

Ali je gospodarski subjekt, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju socialnega prava? Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.

**Kršitev obveznosti na področju delovnega prava**

Ali je gospodarski subjekt, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju delovnega prava? Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.

### **Stečaj**

Ali je gospodarski subjekt v stečaju?

### **Insolventnost**

Ali je gospodarski subjekt v postopku zaradi insolventnosti ali postopku likvidacije?

### **Dogovor z upniki**

Ali ima gospodarski subjekt dogovor z upniki?

### **Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju**

Ali je gospodarski subjekt v položaju, podobnem stečaju, ki nastane zaradi podobnega postopka v skladu z nacionalnimi zakoni in predpisi?

### **Sredstva upravlja stečajni upravitelj**

Ali sredstva gospodarskega subjekta upravlja stečajni upravitelj ali sodišče?

### **Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene**

Ali so poslovne dejavnosti gospodarskega subjekta začasno ustavljene?

### **Hujša kršitev poklicnih pravil**

Ali je gospodarski subjekt zagrešil hujšo kršitev poklicnih pravil? Kadar je primerno, glej opredelitve v nacionalni zakonodaji, ustrezno obvestilo ali dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila.

### **Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence**

Ali je gospodarski subjekt sklenil dogovore z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence?

### **Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila**

Ali je gospodarskemu subjektu znano nasprotje interesov, kot je opredeljeno v nacionalni zakonodaji, ustreznem obvestilu ali dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila?

### **Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila**

Ali je gospodarski subjekt ali podjetje, povezano z gospodarskim subjektom, svetoval javnemu naročniku ali naročniku ali bil kako drugače vključen v pripravo postopka oddaje javnega naročila?

### **Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije**

Ali se je gospodarskemu subjektu zgodilo, da je bila prejšnja pogodba o izvedbi javnega naročila, prejšnja pogodba o izvedbi naročila, sklenjena z naročnikom, ali prejšnja koncesijska pogodba predčasno odpovedana oziroma so bile v zvezi z navedeno prejšnjo pogodbo naložene odškodnina ali druge primerljive sankcije?

**Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije in pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku**

Ali se je gospodarski subjekt znašel v enem od naslednjih položajev: a) je bil kriv resnega napačnega prikazovanja pri predložitvi informacij, ki so potrebne za preverjanje, da ni razlogov za izključitev in da so izpolnjeni pogoji za sodelovanje, b) je takšne informacije prikrival, c) dokazil na zahtevo javnega naročnika oziroma naročnika ni mogel predložiti brez odlašanja in d) je skušal neupravičeno vplivati na postopek odločanja javnega naročnika oziroma naročnika, pridobiti zaupne informacije, zaradi katerih bi lahko imel neupravičeno prednost v postopku oddaje javnega naročila, ali iz malomarnosti predložil zavajajoče informacije, ki bi lahko bistveno vplivale na odločitve o izključitvi, izboru ali podelitvi naročila?

**D: Nacionalni razlogi za izključitev**

**Drugi razlogi za izključitev, ki so predvideni v nacionalni zakonodaji države članice naročnika**

Ali je gospodarski subjekt na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ali prijav, uvrščen v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja?

Ali je pri gospodarskemu subjektu v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb ali prijav pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek?

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalkega ali nadzornega organa ali je pooblaščen za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi kršitev temeljnih pravic delavcev, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v 196. členu Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo in 54/15; v nadaljnjem besedilu: KZ-1).

## **Del IV: Pogoji za sodelovanje**

**Glede pogojev za sodelovanje naročnik zahteva, da gospodarski subjekt izjavlja, da**

**A: Ustreznost**

**Člen 58(2) Direktive 2014/24/EU določa naslednje pogoje za sodelovanje**  
**Vpis v ustrezen poklicni register**

Je vpisan v ustrezne poklicne registre, ki se vodijo v državi članici sedeža, kot je navedeno v Prilogi XI Direktive 2014/24/EU; od gospodarskih subjektov iz nekaterih držav članic se lahko zahteva, da izpolnijo druge zahteve iz navedene priloge.

**Sklop ID**

Sklop 1

**Sklop ID**

Sklop 2

**Sklop ID**

Sklop 3

**Sklop ID**

Sklop 4

**Sklop ID**

Sklop 5

**Sklop ID**

Sklop 6

**Naziv registra**

Seznam poklicnih ali poslovnih registrov v državah članicah Evropske unije določa Priloga XI Direktive 2014/24/EU.

**Vpis v poslovni register**

Je vpisan v ustrezne poslovne registre, ki se vodijo v državi članici sedeža, kot je navedeno v Prilogi XI Direktive 2014/24/EU; od gospodarskih subjektov iz nekaterih držav članic se lahko zahteva, da izpolnijo katere koli druge zahteve iz navedene priloge.

**Sklop ID**

Sklop 1

**Sklop ID**

Sklop 2

**Sklop ID**

Sklop 3

**Sklop ID**

Sklop 4

**Sklop ID**

Sklop 5

**Sklop ID**

Sklop 6

**Naziv registra**

Seznam poklicnih ali poslovnih registrov v državah članicah Evropske unije določa Priloga XI Direktive 2014/24/EU.

**Sklop ID**

Sklop 1

**Sklop ID**

Sklop 2

**Sklop ID**

Sklop 3

**Sklop ID**

Sklop 4

**Sklop ID**

Sklop 5

**Sklop ID**

Sklop 6

**Naziv registra**

Gospodarski subjekt mora imeti kot glavno dejavnost (SKD) oznako 81.210 (Splošno čiščenje stavb)

**C: Tehnična in strokovna sposobnost**

**Člen 58(4) Direktive 2014/24/EU določa naslednje pogoje za sodelovanje**

**Za naročila storitev: izvedba storitev določene vrste**

Samo za javna naročila storitev: V referenčnem obdobju je gospodarski subjekt opravil naslednje najpomembnejše storitve določene vrste. Naročniki lahko zahtevajo največ tri leta izkušenj in dovolijo navedbo izkušenj iz obdobja pred več kot tremi leti.

**Minimalno število referenc**

1

### **Zahteva**

Ponudnik je v zadnjih petih (5) letih, šteto od dneva objave obvestila o tem naročilu na portal javnih naročil, uspešno izvedel vsaj eno (1) enakovrstno storitev opravljanja storitev čiščenja poslovnih prostorov (kot taki se v tem naročilu štejejo vsi prostori, ki so predmet čiščenja, kot tudi pojmovanje čiščenja, dnevno, tedensko, mesečno in občasno) v neprekinjenem trajanju vsaj 12 mesecev. Referenčni pogoj mora biti o obsegu primerljiv s predmetnim javnim naročilom glede na kvadrato, opredeljeno v posameznem sklopu, na katerega se ponudnik prijavlja. Naročnik bo pri ugotavljanju sposobnosti upošteval izključno zaključene storitve po pogodbi, torej dokazila o že zaključenih storitvah pred oddajo ponudbe. Če gre za večletne pogodbe, se mora storitev na lokaciji oziroma objektu izvajati neprekinjeno že najmanj eno (1) leto, pri čemer mora biti obseg čiščenja po kvadraturi primerljiv s kvadrato sklopa, na katerega se prijavlja.

#### **Sklop ID**

Sklop 1

#### **Sklop ID**

Sklop 2

#### **Sklop ID**

Sklop 3

#### **Sklop ID**

Sklop 4

#### **Sklop ID**

Sklop 5

#### **Sklop ID**

Sklop 6

### **Tehnično osebje ali tehnični organi, odgovorni za nadzor kakovosti**

Lahko zaprosi za pomoč naslednje tehnično osebje ali tehnične organe, zlasti tiste, ki so odgovorni za nadzor kakovosti. Za tehnično osebje ali tehnične organe, ki ne pripadajo neposredno podjetju gospodarskega subjekta, vendar gospodarski subjekt uporablja njihove zmogljivosti, kakor je določeno v oddelku C dela II, je treba izpolniti ločene obrazce ESPD.

### **Zahteva**

Vsaj eno redno zaposleno osebo za nadzor storitev čiščenja, ki ima najmanj VI. stopnjo izobrazbe in najmanj tremi (3) leti delovnih izkušenj kot vodja čistilcev. Gospodarski subjekti v ponudbi lahko skupno izpolnjujejo predmetni pogoj. Gospodarski subjekt lahko uporabi zmogljivosti drugih subjektov, ne glede na pravno razmerje med njim in temi subjekti le, če bodo slednji izvajali storitve, za katere se zahtevajo te zmogljivosti. DOKAZILO: Izpolnjen obrazec ESPD (v »Del IV: Pogoji za sodelovanje, Oddelek C: Tehnična in strokovna sposobnost, Izobrazba in strokovna usposobljenost«). ESPD mora vsebovati vse potrebne podatke, da lahko naročnik v uradni evidenci preveri izpolnjevanje predmetnega pogoja. V kolikor takšna preveritev ne bo mogoča bo naročnik od ponudnika zahteval predložitev potrdil, spričevala, diplome o doseženi izobrazbi, pogodbe o zaposlitvi ali obrazca M1 – PRIJAVA.

### **Zahteva**

Čistilno osebje, ki nima slovenskega državljanstva, mora imeti za izvajanje storitev opravljen izpit iz znanja slovenskega jezika na stopnji A1 glede na Skupni evropski referenčni okvir za jezike (CEFR).

### **Zahteva**

Ponudnik mora sprejeti osnovne delovne normative 1.200 m<sup>2</sup> +/- 10% / 8-urni delovnik oziroma 900 m<sup>2</sup> +/- 10% / 6-urni delovnik za izvajanje rednega dnevnega čiščenja. Gospodarski subjekti v ponudbi lahko skupno izpolnjujejo predmetni pogoj. Gospodarski subjekt lahko uporabi zmogljivosti drugih subjektov, ne glede na pravno razmerje med njim in temi subjekti le, če bodo slednji izvajali storitve, za katere se zahtevajo te zmogljivosti.

## **Ukrepi za okoljsko ravnanje**

Gospodarski subjekt bo lahko med izvajanjem naročila uporabil naslednje ukrepe za okoljsko ravnanje:

### **Zahteva**

15.3 TEMELJNE OKOLJSKE ZAHTEVE ZA HIGIENSKE PAPIRNATE IZDELKE NA OSNOVI PRIMARNIH VLAKEN

### **Zahteva**

15.4 TEMELJNE OKOLJSKE ZAHTEVE ZA HIGIENSKE PAPIRNATE IZDELKE NA OSNOVI PREDELANIH VLAKEN

### **Zahteva**

15.5 TEMELJNE OKOLJSKE ZAHTEVE ZA OKOLJU PRIJAZNA UNIVERZALNA, ČISTILA ZA SANITARNE PROSTORE, ČISTILA ZA OKNA

## **Delež podizvajanja**

Gospodarski subjekt namerava morebiti oddati v podizvajanje naslednji delež (tj. odstotek) javnega naročila. Opozarjamo, da morate v primeru, da se je gospodarski subjekt odločil oddati del javnega naročila v podizvajanje in za izvedbo tega dela uporablja podizvajalčeve zmogljivosti, za te podizvajalce izpolniti ločen enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila, glej oddelek C dela II zgoraj.

**Za naročila blaga: vzorci, opisi ali fotografije s potrdilom o pristnosti**

Za javna naročila blaga: gospodarski subjekt bo predložil vzorce, opise ali fotografije proizvodov, ki jih je treba dobaviti, in zagotovil potrdila o njihovi pristnosti, kadar je primerno.

## **Del V: Zaključek**

### **Del VI: Sklepne izjave**

Gospodarski subjekt uradno izjavlja, da so informacije, navedene v delih II-V, točne in pravilne in podane ob zavedanju posledic resnega napačnega prikazovanja.

Gospodarski subjekt uradno izjavlja, da lahko na zahtevo nemudoma predloži potrdila in druge oblike listinskih dokazov, na katere se sklicuje, razen kadar:

a) lahko naročnik zadevna dokazila pridobi neposredno iz brezplačno dostopne nacionalne zbirke podatkov v kateri koli državi članici (pod pogojem, da je gospodarski subjekt predložil potrebne informacije (spletni naslov, organ ali telo, ki je izdalo dokumentacijo, natančen sklic na dokumentacijo), s pomočjo katerih to lahko stori naročnik; kadar se zahteva, je treba za tak dostop priložiti ustrezno soglasje), ali

b) naročnik že razpolaga z zadevnimi dokazili.

Gospodarski subjekt daje uradno soglasje, da naročnik pridobi dostop do dokazil, predloženih v Delu III in Delu IV tega enotnega evropskega dokumenta v zvezi z oddajo javnega naročila za namene postopka oddaje javnega naročila, ki je naveden v Delu I.

Datum, kraj in, če se zahteva ali če je potrebno, podpis/(i):

Datum

Kraj

Podpis